

B-Jambes: Public utilities

OJ S 124/2013 28/06/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: RW-SPW-DGO4-DPED – Direction de la promotion de l'énergie durable

Postal address: Chaussée de Liège 140-142

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

For the attention of: Marie Schippers, directrice

E-mail: marie.schippers@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81486301

Fax: +32 81486304

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=402262

Additional information can be obtained from:

Official name: RW-SPW-DGO4-DPED – Direction de la promotion de l'énergie durable

Postal address: Chaussée de Liège 140-142

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

For the attention of: Hugues Nolleaux

E-mail: hugues.nolleaux@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81486339

Fax: +32 81486304

Internet address: <http://energie.wallonie.be>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: RW-SPW-DGT1 – Direction du support juridique-mise en ligne des cahiers de charges

Postal address: Place de Wallonie 1, bât. II, local 108

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Derock

For the attention of: Monsieur Etienne Claeys

E-mail: louisphilippe.derock@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81333159

Fax: +32 81333122

Internet address: <http://marchespublics.wallonie.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: RW-SPW-DGO4-DPED –

Direction de la promotion de l'énergie durable

Postal address: Chaussée de Liège 140-142

Town: Jambes
Postal code: 5100
Country: Belgium
For the attention of: Hugues Nollevaux
E-mail: hugues.nollevaux@spw.wallonie.be
Telephone: +32 81486339
Fax: +32 81486304
Internet address: <http://energie.wallonie.be>

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Appels d'offres - Bilans énergétiques 2012

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code BE3 Région wallonne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 265 000 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Les bilans énergétiques wallons rassemblent les données sectorielles sur les productions et consommations d'énergie, ces données constituent l'outil de base de la mise en place de la politique énergétique au niveau régional.

II.1.6. CPV code(s)

65000000 Public utilities

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

voir le cahier spécial des charges

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

voir le cahier spécial des charges

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Une déclaration sur l'honneur, établie conformément au modèle repris en annexe 1 de la circulaire du 21 mai 2001 relative à la sélection qualitative des entrepreneurs, des fournisseurs et des prestataires de services (Moniteur belge du 18/07 /2001, p. 24.532) et attestant que le(s) soussigné(s) ne se trouve(nt) dans aucune des situations visées par les causes d'exclusion reprises à l'article 69 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996. L'attention est attirée sur le fait qu'à quelque stade que ce soit de la procédure, le pouvoir adjudicateur peut inviter le(s) soussigné(s) à produire les documents et preuves nécessaires.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Le soumissionnaire est tenu de joindre à son offre :
* Une déclaration bancaire ou une attestation d'engagement de constitution de cautionnement comme précisé au point II. 7 ;
* Une déclaration contenant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services similaires réalisés au cours des trois derniers exercices.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

* Le soumissionnaire est tenu de fournir les titres d'études et professionnels des personnes qui seront chargées de l'exécution du présent marché ;
* Le soumissionnaire est tenu de fournir la liste des principaux services réalisés dans un domaine similaire au cours des trois dernières années. Cette liste reprendra les montants, dates d'exécution et nom des

destinataires (publics ou privés) des services réalisés, ainsi que le certificat de bonne exécution de ceux-ci.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

O4.04.02-13D86

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.9.2013 - 10:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.9.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 6.9.2013 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Le pouvoir adjudicateur a la faculté de reconduire 2 fois le présent marché avec l'adjudicataire par le biais d'une procédure négociée conformément à l'article 17, § 2, 2° b) de la loi du 24 décembre 1993

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'Etat

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadvst-consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: www.raadvst-consetat.be

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: - demande de suspension en extrême urgence : requête introduite le plus rapidement possible; le délai pour le recours en suspension est de 15 jours à dater de la publication, de la communication ou de la prise de connaissance de l'acte selon le canal par lequel le réclamant a été informé de la décision (avis d'attribution, lettre d'information ou aucun des deux = _ date de prise de connaissance)- demande d' annulation : 60 jours à partir de la connaissance de la décision.NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire concerné peut également statuer au provisoire (article 584 du Code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pour les contestations au fond portant sur un droit civil (ex : octroi de dommages-intérêts...). Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (article 2262 bis du Code civil).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: RW-SPW-DGO4-DPED – Direction de la promotion de l'énergie durable

Postal address: Chaussée de Liège 140-142

Town: Jambes

Postal code: 5100
Country: Belgium
E-mail: marie.schippers@spw.wallonie.be
Telephone: +32 81486301
Fax: +32 81486304
Internet address: <http://energie.wallonie.be>

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.6.2013